



Appaleur du FreezeAlarm FA-700

Installation et manuel d'utilisation

**Emerson Control Products Inc.
1724 Lake Drive West
Chanhassen, MN 55317, États-Unis**

N° de document. 42420079B

Table des matières

Précautions et avertissements	4	Tester votre FA-700	14
Description	5	Tests relatifs à une condition d'alarme précise	14
Description physique	5	Horloge décompte des sonneries	14
Généralités	6	Appeler le FA-700 pendant un événement d'alarme	14
Voyants DEL	6	Une ligne téléphonique sur un répondeur/messagerie vocale avec le FA-700	15
Fonctionnement	6	Comme cela fonctionne	15
Fonctionnement normal du FA-700 ..	6	Appeler le FA-700 pendant un événement d'alarme	15
Comment le FA-700 est alimenté	6	Annuler un appel d'alarme sortant pendant que vous écoutez un message d'alerte	15
Fonctionnement de l'alarme	6	Annuler un appel d'alarme sortant en appelant le FA-700	16
Comment le FA-700 gère une condition d'alarme	7	Annuler un appel d'alarme sortant avec un répondeur/messagerie vocale sur la même ligne téléphonique	16
Fonctions et paramétrage du commutateur DIP	7	Vérification de l'état à distance	16
Configuration initiale	8	Dépannage	17
Branchement au secteur	8	Information technique	18
Séquence mise sous tension	8	Spécifications techniques	18
Piles	9	Énoncé de la FCC	18
Manipulation des piles et sécurité ..	9	Utilisation de la prise et de la fiche ..	18
Durée de vie des piles	9	Indice d'équivalence de sonnerie (IES)	18
Installation des piles	10	Interférences sur le réseau téléphonique	18
Raccordement à la ligne téléphonique standard	10	Contactez-nous	19
Raccordement du FA-700 et d'autre appareil à la même prise téléphonique	10	Assistance technique	19
Services téléphoniques et votre FA-700	11	Garantie	20
DSL et autres services de téléphonie numérique	11	Garant : Concessionnaire, distributeur, détaillant, fabricant	20
Les appels utilisant une carte d'appel ou un numéro de téléphone de téléavertisseur	12	Garantie et recours	20
Créer des pauses	12	Causes d'annulation de la garantie ..	20
Appels vers un numéro de téléphone interurbain	12	Obligation du garant	20
Programmation (saisie d'un numéro de téléphone)	12	Marche à suivre pour obtenir l'application de la garantie	21
Avant de saisir un numéro de téléphone	12	Pour retourner le produit à Emerson Control Products	21
Saisie d'un numéro de téléphone ..	12	Comment demander un numéro	21
Changer le numéro de téléphone programmé	13	RGA	21
Considérations relatives à l'installation	13		
FA-700 monté	13		
Test téléphonique	13		

Marque commerciale

Toutes les marques commerciales et déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Le FA-700 FreezeAlarm est une marque commerciale de Emerson Control Products. Touch Tone® est une marque déposée de AT&T.

Droit d'auteur

© 2010 Emerson Control Products: Tous droits réservés. Aucune partie de cet ouvrage ne peut être reproduite ou utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen, du point vu graphique, électronique ou mécanique sans la permission écrite de Emerson Control Products.

Date d'achat, code de date et numéro de série

Afin de pouvoir retrouver plus facilement les informations nécessaires au moment de communiquer avec les services d'assistance technique et d'entretien, nous vous recommandons d'écrire la date d'achat, le « code de date » et le numéro de série de votre appareil dans les cases à cet effet ci-dessous. Le « code de date » peut se trouver sur l'étiquette apposée en dessous du FA-700.

DATE D'ACHAT :	
DATE DE CODE :	
NUMÉRO DE SÉRIE :	

Important

Tous les efforts ont été déployés pour assurer que les informations pour cette installation et le manuel d'utilisation sont complètes, exactes et à jour. Emerson Control Products et ses fournisseurs n'assument aucune responsabilité concernant des erreurs présentes dans ce manuel, ni ne peuvent garantir que des modifications de matériel et de composant réalisées par d'autres fabricants, en référence à ce manuel, n'affectera pas le fonctionnement ou l'utilisation prévue du FA-700.

Précautions et avertissements

Veillez nous indiquer en cas de mauvaise performance ou de dégât potentiel du matériel. Avertissez-nous en cas de préjudice infligé aux personnes. Les symboles indiqués ci-après recensent les précautions et avertissements :



Les précautions et avertissements apparaissent ici et peuvent apparaître tout au long de ce manuel, le cas échéant. La non lecture et l'incompréhension des informations représentées par ces symboles peuvent entraîner de mauvaises performances du matériel, l'endommagement du matériel ou des préjudices aux personnes.



- Ne pas installer le FA-700 dans un espace confiné, comme une bibliothèque ou un meuble, en plein soleil, ou dans un lieu qui pourrait être exposé à de l'eau. Le non-respect de cette précaution peut entraîner de mauvaises performances ou endommager le FA-700.
- Tout changement ou modification à ce matériel qui ne serait pas inscrit dans ce manuel peut altérer les performances ou endommager le FA-700 et annulera la garantie.
- L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour une utilisation du FA-700 peut conduire à de mauvaise performance ou un endommagement du FA-700.
- Utilisez **UNIQUEMENT** l'adaptateur secteur livré avec le FA-700. L'utilisation d'autres adaptateurs secteur peut endommager le FA-700.
- Ne pas installer le FA-700 dans des zones en présence de poussière ou de débris. Le non-respect de cette précaution peut endommager le FA-700.
- Ne pas installer le FA-700 dans une zone avec des émanations chimiques ou des vapeurs corrosives. Le non-respect de cette précaution peut endommager le FA-700.



- Ne pas toucher l'extrémité du connecteur cylindrique de l'adaptateur secteur avec les mains mouillées lorsque branché sur le courant alternatif. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un choc électrique.
- Ne pas jeter les piles au feu. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une explosion.
- Ne pas installer ni brancher le FA-700 au secteur ou à une ligne téléphonique au cours d'un orage avec de la foudre. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un choc électrique.

Description

Description physique

La figure 1 décrit les parties du FA-700.

Figure 1 : Liste des pièces du FA-700

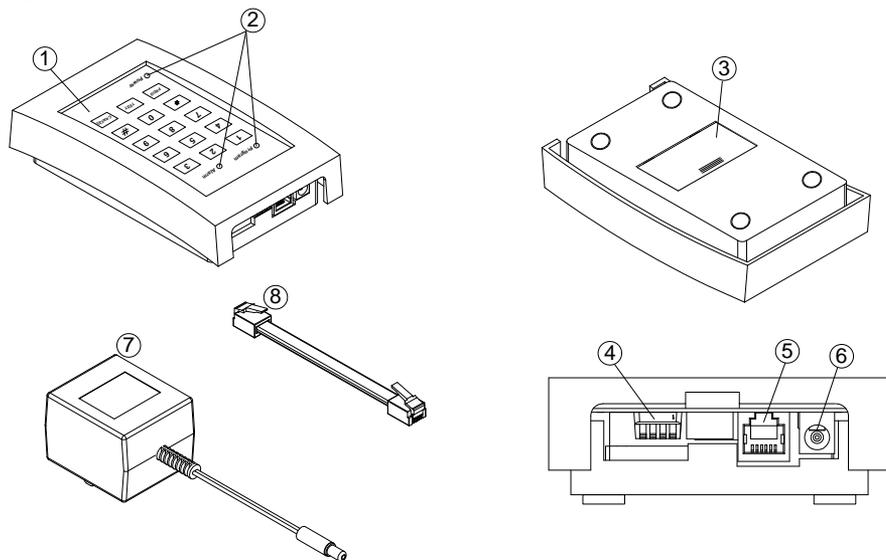


Tableau 1 : Pièces et rôle du FA-700

Pièce	Rôle
1. Pavé numérique	Utilisé pour entrer le numéro de téléphone à appeler, activer un test téléphonique, et annuler une alarme.
2. Voyants DEL (3)	Indique l'état de fonctionnement du FA-700 pour l'alimentation, la programmation et l'alarme. Les voyants ne fonctionnent pas lors du fonctionnement sur piles de secours.
3. Compartiment pile	Héberge deux piles AA pour l'alimentation de secours pendant une coupure de l'alimentation secteur.
4. Commutateurs DIP	Ces commutateurs déterminent la façon dont le FA-700 répondra aux conditions de l'alarme.
5. Prise téléphonique	Une prise téléphonique RJ-11 est utilisée pour connecter le FA-700 à une ligne téléphonique standard.
6. Prise secteur	Se connecte au connecteur cylindrique de l'adaptateur secteur pour fournir 6 volts de courant c.c. pour le fonctionnement du FA-700.
7. Adaptateur d'alimentation CA	Convertit le courant alternatif en 6 volts courant continu pour le fonctionnement du FA-700.
8. Cordon de téléphone	Relie le FA-700 à la prise téléphonique murale, longueur 7 pieds (2,1m).

Généralités

Le FA-700 surveille votre domicile pour différentes conditions liées à l'alarme. Lorsqu'un événement lié à l'alarme se produit, le FA-700 appelle le numéro de téléphone programmé pour les alarmes suivantes :

- Température tombant en dessous de 45 °F (7 °C) ou température dépassant les 85 °F (34 °C) *commutateur DIP (sélectionnable)*
- État pile faible du FA-700 (*piles AA de secours*)

Quand un problème se produit à l'endroit surveillé, le FA-700 commencera à appeler le numéro de téléphone programmé, par le biais d'une ligne téléphonique standard et donnera une description (*en anglais*) des alarmes en cours. Le FA-700 continuera d'appeler jusqu'à ce que l'appel d'alarme sortant soit annulé.

Voyants DEL

Le FA-700 possède trois voyants : L'alimentation, la programmation et l'alarme sont situées sur son panneau avant. Les voyants indiquent l'état de fonctionnement en cours du FA-700. Le tableau 2 explique les états de fonctionnement de ces trois voyants.

Tableau 1 : Voyant états de fonctionnement

Voyants DEL	États de fonctionnement
Alimentation	<ul style="list-style-type: none">• EN vert lorsque le FA-700 est branché sur l'adaptateur secteur• DESACTIVÉ lorsqu'il fonctionne en mode pile pour préserver l'alimentation
Programmation	<ul style="list-style-type: none">• CLIGNOTE en rouge en appuyant sur la touche PROGRAMMATION• EN rouge (<i>ne clignote pas</i>) pendant la programmation du numéro de téléphone.• DESACTIVÉ en mode fonctionnement normal• DESACTIVÉ lorsque l'alimentation secteur ne parvient pas à préserver la pile d'alimentation de secours
Alarme	<ul style="list-style-type: none">• EN rouge lorsqu'en mode alarme• DESACTIVÉ en mode fonctionnement normal• DESACTIVÉ lorsque l'alimentation secteur ne parvient pas à préserver la pile d'alimentation de secours

Fonctionnement

Fonctionnement normal du FA-700

En mode fonctionnement normal, le FA-700 :

- Surveille la température ambiante grâce à un capteur de température embarqué.
- Surveille les piles AA de secours en cas de puissance électrique faible.

Comment le FA-700 est alimenté

Le FA-700 est alimenté par un adaptateur secteur 6-volts, qui est livré avec le FA-700. Deux piles AA (*non comprises*) fournissent une alimentation de secours pour le FA-700 pendant une panne de courant.

Fonctionnement de l'alarme

Le FA-700 surveillera et enverra un message pré-enregistré au numéro de téléphone enregistré pour les alarmes suivantes :

- Si la température descend en dessous de 45 °F (7 °C) ou monte au dessus de 85 °F (34 °C) (*commutateur DIP sélectionnable*)
- Si l'appareil rencontre un état de pile faible

Comment le FA-700 gère une condition d'alarme

Étape	Description
A.	Lorsqu'une alarme se déclenche, le VOYANT de l'alarme s'allume (<i>s'il ne s'agit pas d'une panne de courant CA</i>).
B.	Le FA-700 commence à appeler le numéro de téléphone programmé, en tentant de délivrer un message d'alarme vocale en temps réel. Si le FA-700 reçoit un signal occupé ou pas de réponse après 10 sonneries, il raccrochera immédiatement.
C.	Le FA-700 continuera d'appeler le numéro de téléphone programmé, toutes les 15 ou 60 minutes (<i>commutateur DIP sélectionnable</i>) jusqu'à ce qu'un destinataire réponde.
D.	Lorsque le destinataire de l'appel décroche (<i>une personne ou un répondeur</i>), le FA-700 délivrera un message d'alarme pré-enregistré en usine, spécifiant le(s) condition(s) spécifique(s) de l'alarme.
E.	Le FA-700 continuera d'appeler jusqu'à ce que les mesures suivantes soient prises : <ul style="list-style-type: none"> • Localement, appuyez sur la touche ANNULER sur le pavé numérique. • À distance, par téléphone, appuyez sur la touche "1", puis sur la touche "#" sur le pavé numérique à tout moment pendant le message d'alarme.
F.	Une fois que l'appel d'alarme sortant est annulé, le FA-700 fera une de ces deux choses : <ul style="list-style-type: none"> • Si l'alarme est toujours active, le FA-700 vous permet d'appeler pour écouter l'alarme actuelle. • Si la condition de l'alarme a été corrigée, le FA-700 ne répondra pas aux appels entrants.
G.	Lorsque vous annulez un appel d'alarme sortant, et corrigez la cause de l'alarme, le VOYANT d'alarme s'éteindra et l'appareil se réinitialisera en fonctionnement normal automatiquement.

Fonctions et paramétrage du commutateur DIP

Le FA-700 possède un commutateur DIP à 4 positions. Les paramètres du commutateur déterminent comment le FA-700 répondra aux conditions d'alarme spécifiques. La figure 2 indique le commutateur DIP et le tableau 3 présente les fonctions de chaque commutateur. Tournez le FA-700 la tête en bas comme indiqué en figure 2 pour une bonne orientation du commutateur DIP.

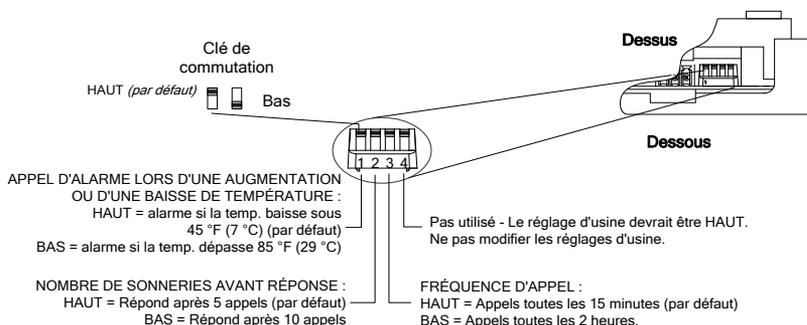


Figure 2 : Commutateurs DIP

Remarque : Utilisez un stylo à bille ou un petit objet similaire pour régler les commutateurs DIP.

Tableau 3 : Fonctions et paramètre du commutateur DIP

Commutateur	Fonction (<i>le commutateur en position HAUTE est sa valeur par défaut</i>)
1	Basse et haute température: <ul style="list-style-type: none"> • HAUT, lorsque la température de l'environnement surveillé tombe en dessous de 45 °F (7,2 °C) un message d'alerte est envoyé. • BASSE, lorsque la température de l'environnement surveillé est au-dessus de 85 °F (29,4 °C) un message d'alerte est envoyé.
2	Relevez le nombre de sonnerie lorsque vous appelez votre FA-700 pour annuler une alarme: <ul style="list-style-type: none"> • HAUT, "5" sonneries avant que le FA-700 réponde. • BAS, "10" sonneries avant que le FA-700 réponde. Si le nombre de sonneries relevées est identique à celui du répondeur, ou au nombre de sonneries auquel vous devez attendre avant que la machine réponde.
3	Surveille la fréquence des appels sortants : <ul style="list-style-type: none"> • BAS, séquence d'appel se produit toutes les 60 minutes. Lorsque la surveillance passe en mode alarme, il commencera à appeler le numéro de téléphone programmé. Si la condition alarme n'est pas annulée, il appellera toutes les 15 ou 120 minutes jusqu'à ce que l'alarme soit annulée.
4	Ne pas utiliser Position par défaut : OFF

Configuration initiale

Branchement au secteur



Avertissement

- Ne pas toucher l'extrémité du connecteur cylindrique de l'adaptateur secteur avec les mains mouillées lorsque branché sur le courant alternatif. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un choc électrique.
- Ne pas installer ni brancher le FA-700 au secteur ou à une ligne téléphonique au cours d'un orage avec de la foudre. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un choc électrique.

Séquence mise sous tension

Dès la mise sous tension, les voyants du FA-700 se comporteront comme suit :

- Les voyants d'alimentation, de programmation et d'alarme s'allumeront pendant quelques secondes, puis les voyants de programmation et d'alarme s'éteindront
- Le voyant d'alimentation restera allumé

Remarque : Un parasurtenseur est recommandé, mais n'est pas fourni. Vous pouvez acheter un parasurtenseur chez Emerson Control Products ou dans un magasin d'informatique ou de matériel électronique local.

Pour raccorder au secteur le FA-700 avec l'adaptateur c.a, respectez les étapes indiquées en figure 3.

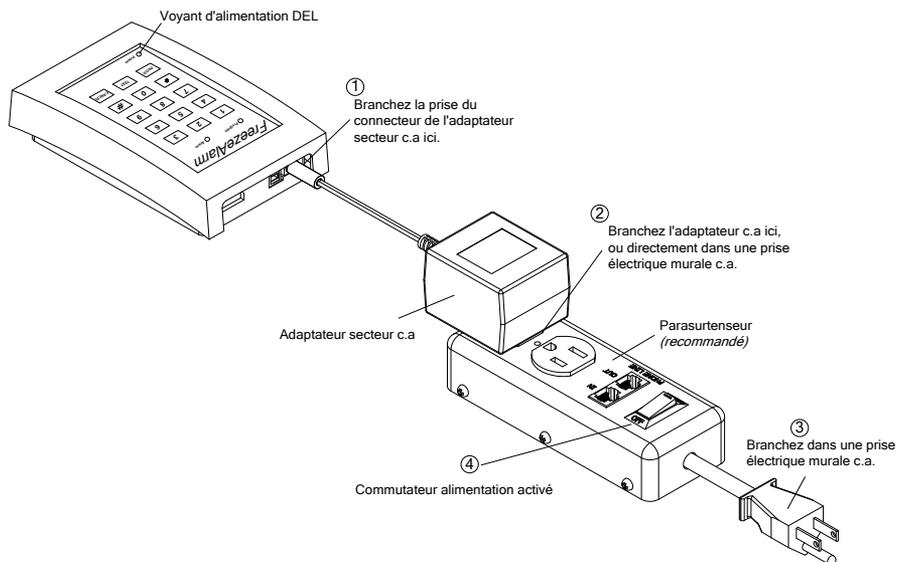


Figure 3 : Raccordement de l'adaptateur secteur

Piles

Manipulation des piles et sécurité

Avertissement

Ne pas jeter les piles au feu. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une explosion.

Remarque : RETIREZ les piles lorsque le FA-700 n'est pas en service.

Durée de vie des piles

Si la tension de secours des piles descend en dessous de 2,35 volts, une alarme de pile faible sera envoyée, même si l'appareil est alimenté par l'adaptateur secteur. Le FA-700 appellera le numéro de téléphone programmé et émettra un message d'alerte de pile faible. Si l'appareil fonctionne uniquement sur les piles (*après une coupure de courant*), l'appel sortant se poursuivra jusqu'à ce que la puissance des piles tombe environ en dessous de 1,9 volt. Normalement, la plupart des piles alcalines doivent fournir environ 12 heures de courant continu.

Remarque : Si l'alarme pile faible provient d'une coupure de courant prolongée de l'alimentation secteur, il est recommandé que vous remplaciez les piles. En outre, une fausse alarme de pile faible peut se produire si les piles AA n'ont pas été installées et si le FA-700 est branché au courant du secteur.

Important

Vous ne POUVEZ PAS programmer le numéro de téléphone à appeler lorsque le FA-700 fonctionne uniquement sur les piles.

Remarque : Le FA-700 utilise deux piles AA pour l'alimentation de secours.

Installation des piles

Remarque : Pour éviter une fausse alarme de pile, veuillez raccorder l'adaptateur secteur au FA-700 et à la prise murale avant d'insérer les piles.

Pour installer les piles, respectez les étapes indiquées à la Figure 4.

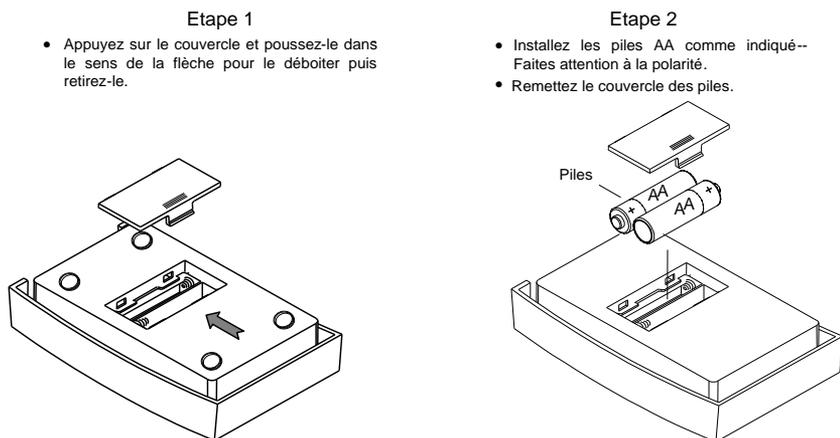


Figure 4 : Installation des piles, branchement

Raccordement à la ligne téléphonique standard

Pour raccorder le FA-700 à une ligne téléphonique, procédez comme suit :

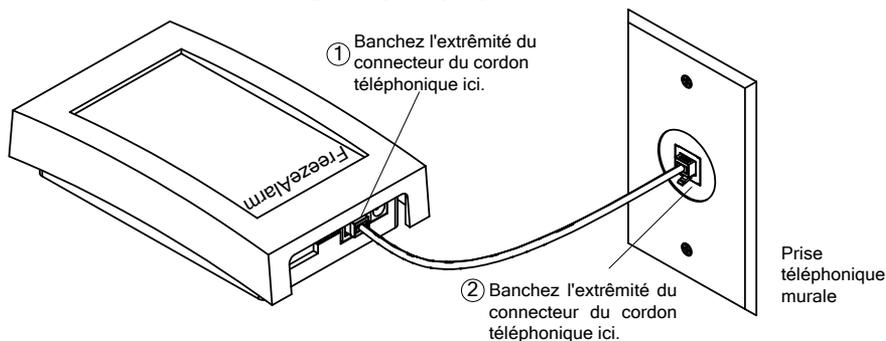


Figure 5 : FA-700 raccordé à la ligne téléphonique

Raccordement du FA-700 et d'autre appareil à la même prise téléphonique

Si vous avez besoin de brancher le FA-700 et un autre dispositif, tel qu'un téléphone, à la même prise téléphonique murale, il suffit d'utiliser un diviseur de prise téléphonique (*non fourni*). Pour utiliser un séparateur, procédez comme suit:

Étape	Mesure
3.	Branchez le diviseur de ligne dans la prise murale comme indiqué à la Figure 6.
4.	Branchez une carte de téléphone dans une des prises du diviseur de ligne, comme indiqué à la Figure 6.
5.	Branchez la deuxième carte de téléphone dans l'autre prise sur le diviseur de ligne.
6.	Branchez l'autre extrémité de l'un des cordons téléphoniques dans le FA-700.
7.	Branchez l'autre extrémité du cordon téléphonique restant dans le téléphone et l'autre appareil.

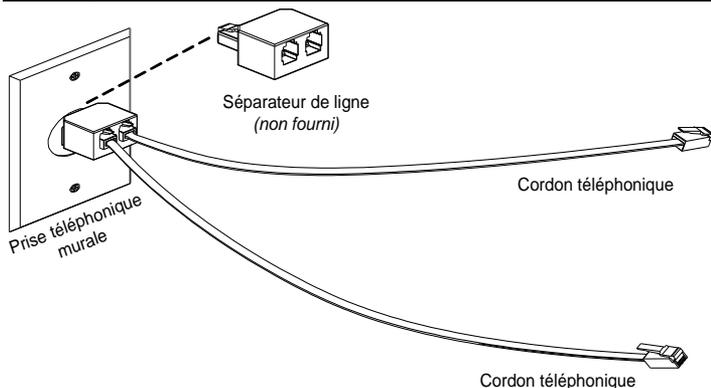


Figure 6 : Diviseur de ligne téléphonique

Remarque : Les deux appareils fonctionneront à partir de la même prise de façon indépendante sans interférence. Le diviseur de ligne peut être acheté dans la plupart des magasins de matériel et d'électronique.

Services téléphoniques et votre FA-700

DSL et autres services de téléphonie numérique

Remarque : FA-700 est certifié par la FCC et conçu pour le fonctionnement avec une ligne téléphonique STO (service téléphonique traditionnel) standard fournie par votre compagnie de téléphone locale. Le DSL, le câble, ou le service de téléphonie numérique peut fonctionner avec les filtres en ligne adéquats. Si vous avez des questions ou des problèmes en utilisant un de ces types de ces services de téléphonie, contactez le fournisseur de service de téléphonie spécifique pour une assistance.

Remarque : Le FA-700 compose un appel sortant en utilisant uniquement une numérotation par tonalité.

Important

Durant les coupures de courant, de nombreux services de téléphonie alternatifs tels que le DSL, le numérique et le câble NE FONCTIONNENT PAS. Ces services téléphoniques nécessitent que l'alimentation soit à un emplacement où le téléphone fonctionne. Le FA-700 ne pourra pas réaliser des appels sortants si l'alimentation est coupée lors de l'utilisation de ces services de téléphonie. Si vous avez un ligne téléphonique standard, l'alimentation est fournie à cette ligne via la compagnie téléphone et n'est généralement pas affectée lorsque l'alimentation est coupée à l'endroit surveillé.

Les appels utilisant une carte d'appel ou un numéro de téléphone de téléavertisseur

Lorsque vous utilisez une carte d'appel ou un système de téléavertisseur, vous avez souvent besoin d'inclure les pauses pour veiller à ce que suffisamment de temps soit alloué pour composer un numéro de téléphone. Pour vous faire une idée du temps nécessaire, appelez la carte d'appel préférée ou le téléavertisseur pour mieux comprendre la façon dont ce système fonctionne. Le plus souvent, la carte d'appel ou le système, may annonce "enter your calling card number followed by the pound (#) key." Veillez à appuyer sur l'ensemble des touches nécessaires lorsque vous saisissez le numéro. En outre, pendant que la carte ou le système de téléavertisseur parle (*nombre de secondes*), vous être tenu de saisir des pauses pendant ce temps pour permettre au système de disposer de suffisamment de temps pour accepter votre numéro de téléphone.

Créer des pauses

Vous pouvez ajouter des pauses à votre numéro de téléphone lorsque vous le saisissez dans le FA-700 en appuyant sur la touche ETOILE (*) deux fois, ce qui représente une pause de 2 secondes. Si vous avez besoin de saisir une pause de 6 secondes, appuyez sur la touche ETOILE (*) six fois.

Remarque : Appuyez toujours sur la touche ETOILE (*) deux fois (par multiples de 2) pour créer une pause effective; faute de quoi, une simple pression sur la touche ETOILE se traduira littéralement en tant que partie du numéro de téléphone composé.

Appels vers un numéro de téléphone interurbain

Appels interurbains : Assurez-vous de saisir le numéro de téléphone exactement comme vous le feriez pour composer un appel interurbain vous-même ("1" et indicatif régional si nécessaire). S'il s'agit d'un appel international, assurez-vous d'utiliser le code de pays approprié et de suivre les règles de composition internationales. Vérifiez auprès de votre compagnie de téléphone pour une aide afin de déterminer le numéro exact.

Programmation (*saisie d'un numéro de téléphone*)

Vous pouvez programmer un numéro de téléphone dans le FA-700 (60 chiffres), qui sera utilisé pour communiquer les messages d'alerte.

Avant de saisir un numéro de téléphone

Important

- NE PAS saisir les numéros de téléphone des service d'urgence (*pompiers, police ou ambulance*) dans le FA-700.
- NE PAS oublier l'indicatif régional, puis saisir le numéro de téléphone exactement comme vous le feriez pour passer un appel téléphonique personnel.
- Composition de numéro interurbain : Saisir "1," l'indicatif régional si nécessaire, puis le numéro de téléphone.

Il est essentiel que vous exécutiez un système de test pour valider le numéro à appeler. Pour le test proprement dit, il est recommandé qu'une personne située à l'emplacement de l'appel confirme avoir reçu l'appel.

Remarque : Vous ne pouvez pas saisir un numéro de téléphone lorsque le FA-700 fonctionne uniquement sur les piles.

Saisie d'un numéro de téléphone

Remarque : Le numéro de téléphone est stocké dans une mémoire non volatile (*conservé de façon permanente dans le FA-700 indépendamment des coupures de courant ou d'un stockage à long terme*).

Pour saisir le numéro de téléphone dans le FA-700, procédez comme suit :

Étape	Mesure
1.	Assurez-vous que le FA-700 est en mode fonctionnement normal.
2.	Appuyez sur la touche PROGRAMME—émission d'un bip et le voyant programme commence à clignoter.

3.	Saisissez le numéro de téléphone (<i>jusqu'à 60 chiffres</i>)—émission d'un bip à chaque pression d'une touche.
4.	Appuyez sur la touche PROGRAMME—émission d'un bip et le voyant programme s'éteint. Le numéro a été saisi avec succès.

Changer le numéro de téléphone programmé

Respectez la procédure "saisie du numéro de téléphone" pour écraser le numéro de téléphone programmé.

Considérations relatives à l'installation

Le FA-700 doit être installé dans un endroit sec, et propre près d'une prise d'alimentation et une prise téléphonique murale, comme indiqué à la figure 5.

Avertissement

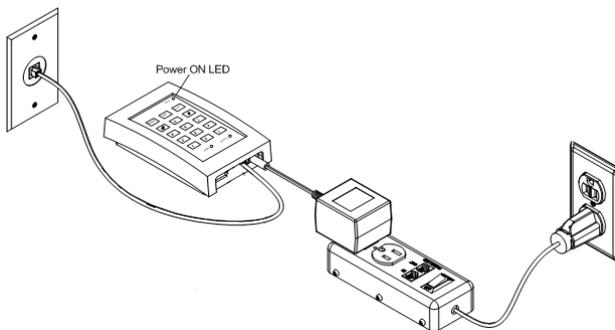
- Ne pas installer ni brancher votre moniteur FA-700 au secteur ou à une ligne téléphonique au cours d'un orage avec de la foudre. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un choc électrique.

Attention

- Ne pas installer le FA-700 dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou dans un meuble, directement à la lumière du soleil, ou dans un lieu où il pourrait être exposé à de l'eau. Le non-respect de cette précaution peut entraîner de mauvaises performances ou endommager le FA-700.
- Utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur secteur livré avec le FA-700. L'utilisation d'autres adaptateurs secteur peut endommager le FA-700.
- Ne pas installer le FA-700 dans des zones en présence de poussière ou de débris. Le non-respect de cette précaution peut endommager le FA-700.
- Ne pas installer le FA-700 dans une zone avec des émanations chimiques ou des vapeurs corrosives. Le non-respect de cette précaution peut endommager le FA-700.

FA-700 monté

La figure 7 montre un exemple d'une configuration idéale du FA-700 entièrement monté. Placez le FA-700 sur une surface plane, de préférence sur une table près d'une prise d'alimentation secteur et une prise de téléphone comme indiqué à la figure 7. Une fois que le FA-700 est entièrement monté et opérationnel (*voyant alimentation allumé*), effectuez un test téléphonique afin de s'assurer que le FA-700 peut appeler le numéro de téléphone programmé lors d'une alarme. **Figure 7 : FA-700 monté**



Test téléphonique

Après avoir saisi le numéro de téléphone programmé, il est crucial que vous testiez votre FA-700 pour vérifier qu'il peut joindre le numéro de téléphone programmé.

Remarque : La touche ANNULER ne fonctionne pas lorsque le FA-700 est en "mode test."

Tester votre FA-700

Pour tester le FA-700, procédez comme suit :

Étape	Mesure
1.	Assurez-vous que le FA-700 est sous tension et en mode de fonctionnement normal.
2.	Appuyez sur le bouton TEST—le FA-700 émet un bip et le voyant d'alarme s'allume en ROUGE de manière constante.
3.	<ul style="list-style-type: none">• Le FA-700 appellera le numéro programmé immédiatement.• Dès qu'il y a une réponse, l'appareil délivrera le message suivant : "Ceci est un test de l'alarme FreezeAlarm."• Il répétera ce message pendant environ "1" minute, puis raccrochera, et le voyant d'alarme s'éteindra.

Important

Le FA-700 ne fournit aucune indication concernant le succès de l'appel; c'est pourquoi, vous devez vérifier si l'appel a bien été réalisé.

Tests relatifs à une condition d'alarme précise

Pour tester une d'alarme de température vous aurez à simuler une condition d'alarme précise, puis vérifier si l'appel d'alarme a bien été effectué. Dans ce cas, vous devez annuler l'appel d'alarme sortant et corriger la condition d'alarme.

Horloge décompte des sonneries

L'horloge des sonneries fonctionne de la manière suivante: lorsque le premier appel survient au cours d'un événement d'alarme, l'horloge commence un compte à rebours pour "3" minutes successives. Si le FA-700 reçoit assez de sonnerie pour répondre (*dans un délai de "3" minutes*), il répondra, et le compteur de sonnerie se réinitialisera sur "0" peu importe si les trois minutes se sont écoulées ou non. En outre, l'horloge se réinitialisera à "0" si aucun appel supplémentaire sont reçu pendant une période de trois minutes (*appels multiples vers le FA-700 dans un délais de "3" minutes ne réinitialisera pas l'horloge des sonneries*).

Appeler le FA-700 pendant un événement d'alarme

Pour appeler le FA-700 pendant une alarme, procédez comme suit :

Étape	Mesure
1.	Appelez le numéro de téléphone du lieu où le FA-700 est situé—le FA-700 répondra en 5 ou 10 sonneries (<i>commutateur DIP réglé</i>) et délivrera un message d'alerte spécifique.
2.	Écoutez le message décrivant la condition de l'alarme.
3.	Raccrochez le téléphone.

Une ligne téléphonique sur un répondeur/messagerie vocale avec le FA-700

Quand il est nécessaire de brancher un répondeur ou un appareil tel qu'une messagerie vocale sur la même ligne téléphonique sur le FA-700, vous pouvez toujours utiliser pleinement les fonctionnalités de ces appareils, en plus d'être en mesure de vérifier l'état et annuler une alarme relative à un appel sortant du FA-700.

Comme cela fonctionne

- Lors de la configuration, vous pouvez définir manuellement le FA-700 afin qu'il réponde à un nombre défini de sonneries entrantes "5" ou "10" (*DIP Commutateur DIP 2, décompte des sonneries*).
- Configurez votre répondeur ou messagerie vocale pour répondre en fonction de moins de sonnerie que le FA-700. (*Par exemple, si le FA-700 est configuré pour répondre à 5 sonneries, configurez l'autre appareil pour répondre à "4" ou à moins de sonnerie.*) C'est pourquoi, lorsque un appareil parvient à l'emplacement du FA-700, le répondeur/messagerie vocale répondra en premier car ils sont configurés pour répondre à moins de sonnerie que le FA-700.

Appeler le FA-700 pendant un événement d'alarme

L'exemple suivant montre comment appeler le FA-700 pendant un événement d'alarme :

Critère

- Le décompte des sonneries du FA-700 est réglé sur "5" sonneries pour répondre (*Réglage par défaut du commutateur DIP*).
- Répondeur téléphonique/messagerie vocale réglé sur "4" sonneries pour répondre.
- Vous devez réaliser le nombre approprié d'appel téléphonique à l'emplacement où est situé le FA-700 dans les "3" minutes ou l'horloge du FA-700 sera remis à "0."

Afin que le FA-700 puisse répondre aux critères des exemples indiqués ci-dessus, procédez comme suit :

Étape	Mesure
1.	Appelez le numéro de téléphone à l'emplacement où se trouve le FA-700, et laissez sonner "3" fois puis raccrochez. L'horloge interne d'une durée de 3 minutes démarre et le FA-700 compte et enregistre le nombre de sonnerie.
2.	Lors de votre deuxième appel dans un délai de "3" minutes, laissez le téléphone sonner jusqu'à ce que le FA-700 réponde. Le FA-700 répondra en premier, car il a enregistré les "3" premières sonneries, puis il a ajouté les sonneries du deuxième appel jusqu'à ce que le total ait atteint "5", ensuite il répond avant le répondeur/messagerie vocale (" <i>4" sonneries pour répondre</i>).
3.	Écoutez le message d'alerte.

Remarque : Si le FA-700 est configuré pour répondre à 10 sonneries (*le deuxième choix de COMM. DIP 2*), vous aurez peut être besoin de passer davantage d'appel dans un délai de "3" minutes afin que le FA-700 réponde.

Comment annuler un appel d'alarme sortant

Vous pouvez annuler un appel d'alarme sortant de deux manières :

- À distance, appuyez sur la touche "1" puis sur la touche dièse (#) à tout moment pendant le message d'alerte.
- Localement, appuyez sur la touche ANNULER sur le pavé numérique.

Annuler un appel d'alarme sortant pendant que vous écoutez un message d'alerte

Pour annuler une séquence d'un appel sortant pendant que vous écoutez un message d'alerte, procédez comme suit :

Étape	Mesure
1.	Décrochez le téléphone.
2.	Écoutez le message d'alerte.
3.	Lorsqu'on vous le dit, appuyez sur la touche "1".
4.	Appuyez sur la touche dièse (#) dans un délai d' "1" minute pour annuler l'appel sortant de l'alarme.
5.	Vous pouvez écouter jusqu'à ce que le FA-700 vous dit au revoir ou raccrochez juste le téléphone.

Remarque : Annuler un appel sortant n'annule pas une alarme active (*le voyant d'alarme s'allumera*).

Annuler un appel d'alarme sortant en appelant le FA-700

Pour annuler un appel sortant pendant une alarme active, procédez comme suit :

Étape	Mesure
1.	Effectuez un appel vers le FA-700 (<i>numéro de téléphone à l'emplacement de l'alarme</i>)
2.	Attendez que le FA-700 réponde (<i>5 ou 10 sonneries—commutateur DIP sélectionnable</i>)
3.	Écoutez le message d'alerte.
4.	Appuyez sur la touche "1".
5.	Appuyez sur la touche dièse (#) à tout moment au cours du message pour annuler l'appel sortant de l'alarme.
6.	Raccrochez le téléphone.

Annuler un appel d'alarme sortant avec un répondeur/messagerie vocale sur la même ligne téléphonique

Pour annuler un appel d'alarme sortant, procédez comme suit :

Étape	Mesure
1.	Effectuez un appel vers le FA-700 (<i>numéro de téléphone à l'emplacement de l'alarme</i>).
2.	Laissez le téléphone sonner le nombre de fois souhaité (<i>avant que les autres appareils reliés puissent répondre</i>).
3.	Raccrochez le téléphone.
4.	Appelez le numéro une deuxième fois dans un délai de trois minutes (<i>le FA-700 garde en mémoire toutes les sonneries, et les additionne jusqu'à ce que leur total correspond à un décompte de 5 ou 10 sonneries, puis il répondra</i>).
5.	Écoutez le message d'alerte.
6.	Appuyez sur la touche "1".
7.	Appuyez sur la touche dièse (#) à tout moment au cours du message pour annuler l'appel sortant de l'alarme.
8.	Raccrochez le téléphone.

Vérification de l'état à distance

Pendant un fonctionnement normal, le FA-700 ne répondra pas aux appels entrants. Vous pouvez appeler le FA-700 et obtenir une réponse :

- Si le FA-700 est en mode alarme.
- Si l'appel sortant a été annulé pour une alarme, que la condition d'alarme est toujours présente, le FA-700 répondra et décrira la condition liée à cette dernière.

Dépannage

Problème	Solution
Le voyant d'alimentation n'est pas allumé	<ul style="list-style-type: none"> • Le voyant d'alimentation ne s'allume lors d'un fonctionnement sur piles. • Si l'extrémité du connecteur cylindrique de l'adaptateur secteur est branché dans une prise d'alimentation sur le FA-700, l'autre extrémité de l'adaptateur est branchée dans une source d'alimentation électrique du secteur. • La prise d'alimentation électrique murale est-elle active?
NE PEUT PAS saisir des numéros de téléphone	<ul style="list-style-type: none"> • Vous ne pouvez pas programmer le numéro de téléphone à appeler lorsque le FA-700 fonctionne uniquement sur les piles. • Est-ce que l'adaptateur secteur du FA-700 est branché à l'alimentation secteur? • Respectez la procédure "Saisie du numéro de téléphone".
FA-700 NE COMPOSE PAS d'appel sortant pendant un test	<ul style="list-style-type: none"> • Est-ce que le FA-700 est alimenté? • Est-ce que le service téléphonique fonctionne correctement (<i>tonalité</i>)? • Vérifiez de nouveau si le cordon téléphonique RJ-11 est bien branché dans la prise téléphonique du FA-700, et dans la prise murale. • Re-saisir le numéro de téléphone, vérifier l'indicatif régional et si le numéro "1" est nécessaire pour un appel interurbain. • Si vous utilisez une carte d'appel téléphonique, vérifiez si la séquence d'appel comprend des pauses, car cela peut être nécessaire pour effectuer un appel.
Le FA-700 ne répond pas lorsque j'appelle	<ul style="list-style-type: none"> • Le FA-700 ne répondra pas s'il n'y a pas d'événement d'alarme actif en cours. • Existe-t-il un répondeur téléphonique ou une messagerie vocale raccordé au FA-700? (<i>consultez la procédure pour "répondeur téléphonique/messagerie vocale en ligne"</i>) • Vérifiez que le service téléphonique fonctionne à l'emplacement du FA-700.
Je ne peux pas annuler les appels sortants de l'alarme; le FA-700 continu d'effectuer des appels	<ul style="list-style-type: none"> • Entendez-vous un message d'alerte comme quoi les appels sortants pour l'alarme ont été annulés? • Avez-vous appuyé sur la touche d'annulation adéquate au cours de l'événement pour l'alarme : touche numéro "1" key, puis touche dièse "#" dans un délai d'1 minute?
Réception d'une fausse alarme	<ul style="list-style-type: none"> • Le capteur de température du FA-700 est précis à 3 °F près. Si le FA-700 est trop près d'une fenêtre pendant l'hiver (<i>en dessous de 45 °C</i>) ou orienté directement vers les rayons du soleil (<i>au dessus de 85 °C</i>) ceci peut déclencher une fausse alarme de la part du FA-700. • Vérifiez le FA-700 afin de voir si les piles sont installées. Aucune pile installée ne peut déclencher une fausse alarme.

Information technique

Spécifications techniques

Spécification	Description
Puissance requise	Deux sources d'alimentation : <ul style="list-style-type: none">• Adaptateur secteur de 110V c.a, fournissant 6V c.c., 200mA.• 2 piles AA pour alimentation de secours (<i>piles alcalines ou au lithium, non fourni</i>) CHANGEZ LES PILES après une longue coupure de courant du secteur ou annuellement.
Surveillance de la température (commutateur DIP sélectionnable)	Température tombe en dessous de 45 °F (7 °C) ou température monte au dessus de 85 °F (34 °C)
Humidité	95%
Dimensions	5,8in L, 3,5in W, 1,5in H (147,3mm, 88,9mm, 38,1mm) approximativement
Indice d'équivalence de sonnerie (REN)	0,1B

Énoncé de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 68 des règles de la FCC et aux règlements adoptés par l'ACTA (*American council for Terminal Attachments*). Au bas de votre FA-700 se trouve une étiquette qui comporte, entre autres indications, le numéro d'enregistrement FCC pour ce produit. Vous devez le fournir à la compagnie de téléphone si elle vous le demande.

Utilisation de la prise et de la fiche

La prise et la fiche utilisées pour brancher cet appareil sur le réseau de câblage et téléphonique doivent être conformes avec l'article 68 des règles de la FCC ainsi qu'avec les exigences adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Ils sont conçus pour être branchés sur une prise modulaire compatible, conforme elle aussi. Voir les instructions d'installation pour les détails.

Indice d'équivalence de sonnerie (IES)

Le numéro IES (indice d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer le nombre d'appareils qui peuvent être branchés sur la ligne téléphonique. Un nombre excessif d'appareils branchés peut se traduire par l'absence de sonnerie lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, le nombre IES total ne doit pas dépasser cinq. Pour être certain du nombre d'appareils pouvant être branchés sur la ligne téléphonique, déterminé par le nombre IES total, contactez la compagnie de téléphone locale. Le numéro IES de ce produit est indiqué ci-dessus et aussi dans l'identifiant FCC produit indiqué sur l'étiquette au dos de votre FA-700.

Interférences sur le réseau téléphonique

Si le FA-700 a un effet nuisible sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone vous avisera à l'avance que l'interruption temporaire de service pourra être requise. S'il ne lui est pas possible de vous donner un préavis, la compagnie de téléphone avisera le client dans les meilleurs délais. Elle vous avisera également de votre droit de porter plainte au FCC si vous le jugez nécessaire.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, méthodes ou procédures qui peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil. Si cela se produit, la compagnie de téléphone émettra un préavis vous permettant d'apporter les modifications

nécessaires pour assurer l'ininteruption de votre service. Si l'équipement a un effet nuisible sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut vous demander de débrancher l'équipement jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Si votre domicile comporte de l'équipement d'alarme spécial branché sur la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de votre FA-700 ne désactive pas votre équipement d'alarme. Si vous avez des questions concernant ce qui pourrait désactiver l'équipement d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur professionnel.

Contactez-nous

Pour commander le FA-700, contactez l'un de nos services clientèles représentants à :

Emerson Control Products

1724 Lake Drive West

Chanhassen, MN 55317, États-Unis

800-880-6000

Télec. : 952-448-1606

cpi-customerservice@emerson.com

Ou visitez-nous à l'adresse :

www.controlproductsonline.com

Assistance technique

Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire pour l'installation ou l'utilisation de votre FA-700, contactez notre département d'assistance technique au 800-880-6000, du lundi au vendredi, de 8 heures à 17 heures CST. Ou vous pouvez nous envoyer vos questions par courriel à :

cpi-customerservice@emerson.com

Garantie

Garant : Concessionnaire, distributeur, détaillant, fabricant

Garantie et recours

Nous croyons en la qualité supérieure de notre produit FA-700. Bien que nous accordions toute l'importance possible à la fabrication et la vérification d'un produit qui fonctionnera correctement, nous ne pouvons garantir qu'il n'y ait jamais d'appareil défectueux ou qu'un appareil soit compatible avec tous les milliers d'appareils de ligne téléphonique et de communication en existence. Pour cette raison, il doit être clair que les Garants ne peuvent assurer vos locaux ou garantir qu'il n'y aura aucun dommage à votre personne ou vos biens si vous utilisez ce Produit. Si les dispositions de notre garantie limitée ne vous conviennent pas, ou si vous n'êtes pas entièrement satisfait de ce Produit, nous vous encourageons à retourner le Produit non utilisé dans les 30 jours de l'achat pour un remboursement intégral. Nous vous remercions de votre compréhension.

Garantie limitée à un an : Emerson Control Products garantit son produit de tout défaut matériel et de main d'oeuvre en utilisation normale pour un an, et n'est pas responsable d'endommagements relatifs ou des coûts d'installation de quelque nature. Advenant que le Produit FA-700 ne soit pas conforme à cette Garantie à un moment quelconque pendant la période d'un an suivant la date d'achat originale, le Garant réparera le défaut et vous le retournera sans frais.

Important

La Garantie est limitée UNIQUEMENT au remplacement du Produit. Par ailleurs, puisque chaque ligne téléphonique est différente, nous vous conseillons fortement de vérifier ce Produit dans son environnement d'installation. Cela doit comprendre une vérification complète, y compris la composition par le Produit aux emplacements désignés et la vérification par une personne que l'appel d'alarme est bien reçu.

Causes d'annulation de la garantie

La garantie sera annulée et ne sera plus effective à partir du moment que le produit est

- Endommagé par des causes externes telles que le feu, l'eau, coupure de courant ou étincelles, foudre, etc., ou n'est pas entretenu de façon raisonnable et nécessaire
- Modifié
- Installé de façon inadéquate
- Réparé par une personne autre que le garant
- Utilisé d'une manière ou dans un but différent de celui prévu initialement

LES OBLIGATIONS DU GARANT AUX TERMES DE CETTE GARANTIE SONT LIMITÉES À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE CE PRODUIT UNIQUEMENT. LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS ET NE PRÉVOIT PAS DE REMBOURSEMENT DE FRAIS POUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS.

Obligation du garant

Il doit être clair que les Garants n'assurent pas vos locaux et ne garantissent pas qu'il n'y aura aucun dommage à votre personne ou vos biens si vous utilisez ce produit. Les Garants ne seront en aucun cas tenus responsables des dommages à votre personne ou vos biens, ou à une autre personne ou aux biens de cette personne suite à la vente ou l'utilisation du produit, ou par son non-fonctionnement lors des utilisations pour lesquelles il a été conçu. La responsabilité du Garant, le cas échéant, sera limitée uniquement au coût original du produit. L'utilisation de ce produit est à vos propres risques.

Marche à suivre pour obtenir l'application de la garantie

Advenant que le Produit ne se conforme pas à cette Garantie, le Produit doit être expédié ou livré franco de port au Garant avec la preuve d'achat originale. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de ce Produit ou si les dispositions de la Garantie limitée ne vous conviennent pas, nous vous encourageons à retourner le Produit non utilisé dans les 30 jours de la date de l'achat original avec la preuve d'achat.

Pour retourner le produit à Emerson Control Products

Tous les produits retournés à Control Products, Inc. doivent d'abord recevoir un numéro d'autorisation de retour valide (RGA; Returned Goods Authorization Number) émis par Control Products, Inc., peu importe la raison du retour. Les retours sur garantie ne sont pris en charge que s'ils sont accompagnés d'un numéro RGA. Faites parvenir franco de port les produits sous garantie à Emerson Control Products, 1724 Lake Drive West, Chanhassen, MN 55317, États-Unis. Emerson Control Products procédera, à sa discrétion, à la réparation ou au remplacement sans frais du produit et Les Produits retournés pour un remboursement sont sujets à des frais de retour de 25 %. Les retours en raison d'une erreur de la part du vendeur ne sont pas sujets à ces frais. Tous les retours doivent être accompagnés de la preuve de l'achat original, indiquant la date de l'achat. Le numéro RGA doit être clairement indiqué sur l'extérieur de l'emballage contenant le produit.

Comment demander un numéro RGA

Pour demander un numéro RGA #, appelez Emerson Control Products au 800-880-6000 et demandez le service clientèle. Ne pas obtenir un numéro RGA pourrait occasionner la perte du produit ou des retards importants dans le traitement de votre retour. En outre, les produits sans numéro RGA # inscrit clairement à l'extérieur de l'emballage ne sont pas sous la responsabilité de Emerson Control Products.

Sommaire

- Alarme
 - Annuler, 8, 17
 - Annuler appel sortant, 18
 - Annuler en appuyant sur touche, 18
 - Appel en cours, 16
 - fonctionnement, 8
 - Gestion du HS-700, 8
- Alarme: Appel en cours, 17
- Alimentation
 - Adaptateur secteur, 5
 - Pile, 11
 - Prise d'entrée, 6
 - Raccordement au secteur, 10
 - Secours, 7
 - sources, 8
- Avertissements
 - définition, 4
- Brancher
 - diviseur à la prise téléphonique, 12
- Commutateur DIP, 5
 - Descriptions, 9
 - Paramètre du nombre de sonneries, 9
 - Paramètres, 9
 - Paramètres fréquence des appels sortants, 9
 - Paramètres relatifs à la température, 9
- Connecteur
 - Bloc terminal à 3 positions, 6
 - Descriptions, 5
 - Prise téléphonique, 6
 - utilisation de la prise et de la fiche téléphonique, 21
- Décompte des sonneries
 - Horloge, 16
- Détecteur d'eau
 - Fonctionnement, 5
 - Rallongement du câble, 11
- Diviseur
 - Prise de téléphone, 12
- Garantie non valable par, 23
- HS-700
 - Pièce et rôle, 5
- Installation, 15
- Pile
 - Durée de vie, 10
 - Installation, 10
 - Sécurité, 10
 - Type, 11
- Précaution
 - définition, 4
- Retours des produits, 25
- Retours des produits sous garantie, 25
- Sonnerie
 - Indice d'équivalence (IES), 21
- Surveillance de la température, 7, 9
- Téléphone
 - Adaptateur en T, 12
 - Carte d'appel et messagerie vocale, 13
 - Composition
 - interurbain, 13
 - Saisie des numéros, 14
 - Services, 13
 - Supprimer le numéro, 14
 - Test, 15
 - Touche #, 13
 - Touche étoile, 13
 - Touche pause, 13
- Vérifier l'état, 19
- Voyant
 - Alarme, 7
 - Alimentation, 7
 - Programmation, 7
- Voyant DEL
 - Descriptions, 7
- Voyants DEL, 5

© 2017, Emerson Control Products Inc.
This manual may not be reproduced, modified, or
distributed without permission from Control Products
Printed in the U.S.A.
Document # 42420079B